

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 69 (1951)  
**Heft:** 51

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

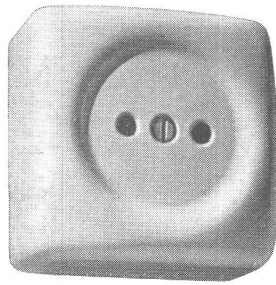
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

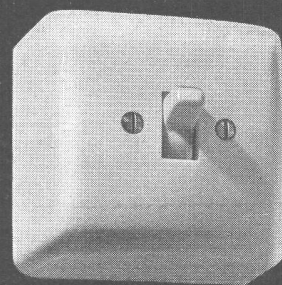
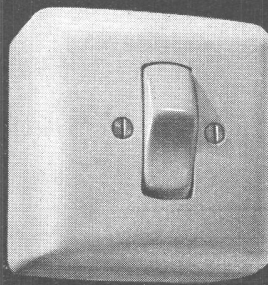
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



*Feller*



Schalter und Steckdose für trockene Räume,  
in viereckiger Form für einheitlichen Zusammenbau  
Adolf Feller AG Horgen



**Leichtmetall-Türen  
Schaufenster-Anlagen**  
die bewährten und dauerhaften Produkte  
für Ihre Betriebe

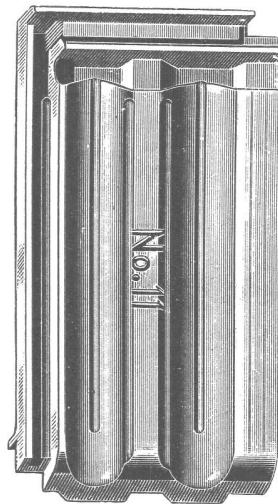
Keller & Co. AG., Klingnau Tel. 056/51177

SIEGWART-GLAS  
**Schweiz. Glasindustrie**

Sieewart & Co. A.-G.



Telephon (041) 8113 33



**GLASZIEGEL**

aller Art

**GLASBAUSTEINE**

System Falconnier



**Ventilations-Anlagen**  
nach eigenen Entwicklungen.  
Sämtliche lufttechnischen An-  
lagen für Industrie und Gewerbe.  
Verlangen Sie unseren Besuch,  
wir beraten Sie gerne.

**Luftheizungen  
Klima-Anlagen**

**VENTILATOR A.G. STAEFA**

Staefa bei Zürich • Tel. 93.01.36  
Spezialisiert seit 1890





**ALBISWERK  
ZÜRICH A.G.**

## ALBIS-TELEPHON-ANLAGEN

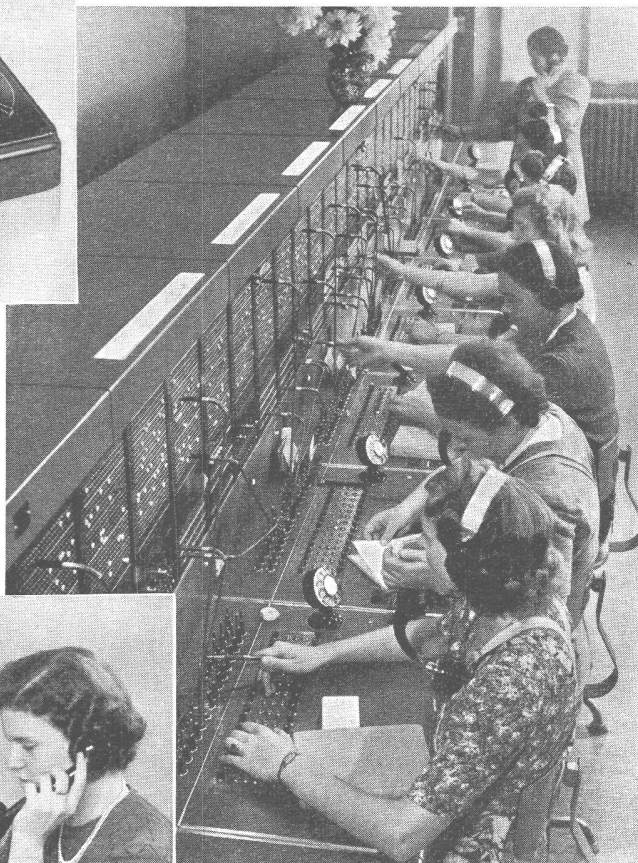
*Für jeden Betrieb die zweckmässigste Telephonanlage*

*Tausende von kleinen und grossen Betrieben der verschiedensten Branchen, haben uns bis heute mit der Planung und Erstellung ihrer Telephonanlagen betraut. Unsere erfahrenen Fachleute lösen auch Ihre Telephonprobleme zweckmässig und rationell unter Berücksichtigung der Eigenart Ihres Betriebes.*



Vermittlungsstation für Telephonanlagen mit 5 Amtsleitungen.

Schnurvermittlungsanlage der Telephonzentrale im Bundeshaus Bern.

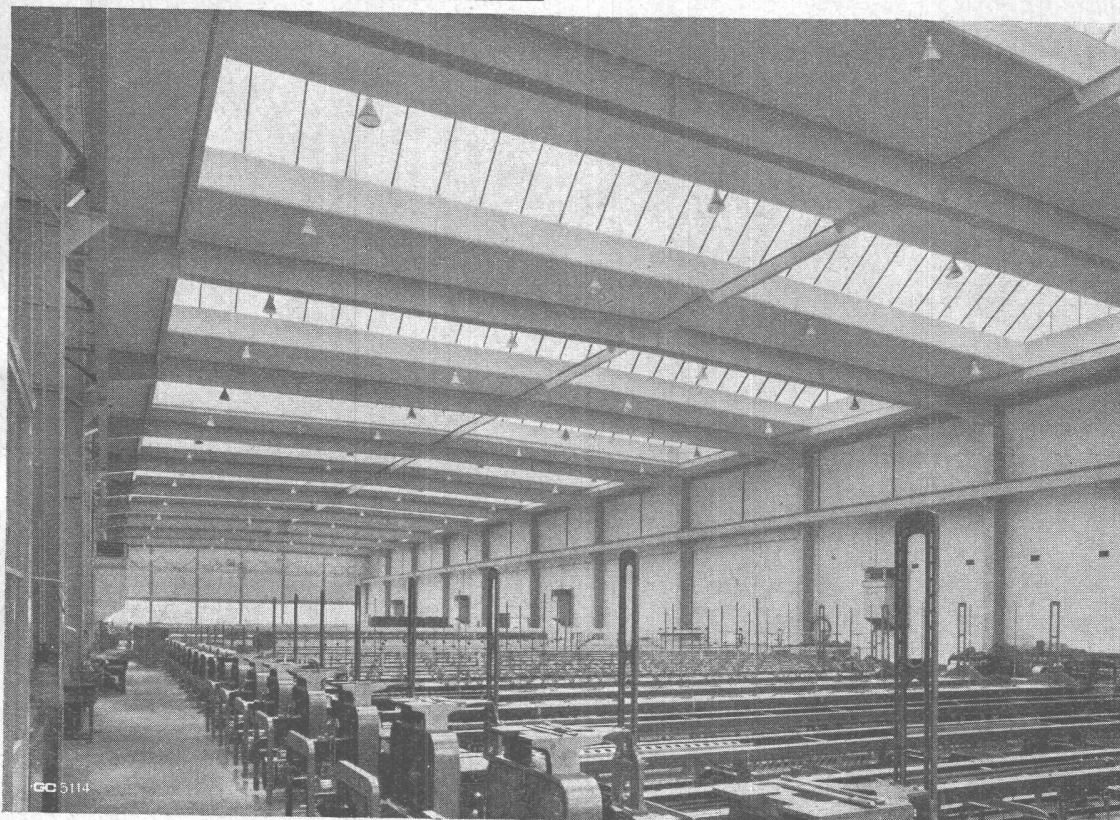


Neue schnurlose Vermittlungseinrichtung mit Zahlengabe für Telephonanlagen mit 20 Amtsleitungen.



# Stahlhochbau

Industrie - Montagehalle

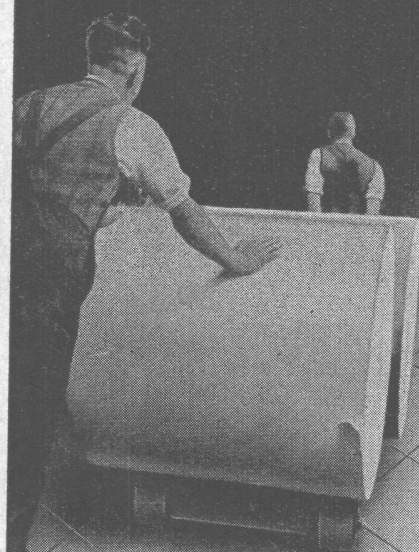


Geilinger & Co. Winterthur

**GC**

## STELCON PANZER-PLATTEN

DER WIDERSTANDSFÄHIGE, STAUBFREIE EBENE BODENBELAG



für Giessereien  
Maschinenfabriken  
Fabrikräume  
Lagerräume  
Kabelwerke  
Molkereien  
Bäckereien  
Verladerampen  
Fahrbahnen

STELCON-Belag in der Druckerei  
von the Sun Engraving Co. Ltd.  
in Watford (England)

**RICHNER & CO. ZÜRICH** Dreikönigstr. 21 Tel. 23 32 57



**STS**

**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Beethovenstr. 1, Tel. 235426, Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr  
 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Aus-*  
*kunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur*  
*gegenüber Eingeschriebenen.*

**INDUSTRIE-ABTEILUNG:**

- 855 **Maschinen-** evtl. Elektrotechniker mit Praxis für Betriebsüberwachung, Unterhalt und Reparatursdienst der maschinellen Anlagen und Installationen (Dieselmotoren, Kompressoren, Pumpen, Lokomotiven, Traktoren, elektr. Anlagen usw.) einer Sisalhanf- und Teeplantage, Englisch notwendig. Bezahlte Reise, Britisch Ostafrika.
- 861 **Dipl. Maschinentechniker** mit Praxis für Materialuntersuchungen und -prüfungen. Baldigst, Ostschweiz.
- 863 **Dipl. Elektroingenieur** (Starkstromtechnik) mit Praxis, als Verkaufsingenieur automatischer Steuerungs- und Wasserstand-Fernmeldeanlagen, Ostschweiz.
- 867 **Techniker-Konstrukteur** mit Erfahrung im Elektroapparate- oder Kleinmaschinenbau, Baldigst, Ostschweiz.

- 869 **Dipl. Maschinentechniker** mit Praxis, als Konstrukteur für allgemeinen Maschinenbau, Baldigst, Mittelschweiz.
- 871 **Ingenieur-Konstrukteur** mit Werkstattpraxis für Entwicklungsarbeiten in automatischen Steuerungen und Wasserstand-Fernmeldeanlagen, Ostschweiz.
- 873 **Dipl. Elektrotechniker** mit Praxis, als Konstrukteur für Trennschalter, Kontaktapparate, elektrische und pneumatische Antriebe, sowie Schaltanlagen (Hoch- und Niederspannung), Kt. Bern.

**BAU-ABTEILUNG:**

- 1614 **Hochbauführer** mit Praxis in Bauleitung. Eintritt Januar 1952. Ostschweiz, Baustelle der Nordwestschweiz.
- 1618 **Hochbautechniker** mit Praxis, für Baueingaben, Werk- und Detailpläne. Eintritt Januar 1952, Zürich.
- 1622 **Hochbautechniker** mit Praxis, für Bürotätigkeit, Nähe Zürich.
- 1626 **Dipl. Architekt oder stud. Arch.**, zur Mithilfe an einem Schulhauswettbewerb. Sofort, Innerschweiz.
- 1628 **Dipl. Bauingenieur** mit Praxis, als Statiker und Konstrukteur für Stahlhochbau, Kt. Bern.
- 1630 **Hochbautechniker** mit Praxis, für Büro- und Bauplatz, Baldigst, Berner Oberland.
- 1082 **Dipl. Bauingenieur**, Statiker und Konstrukteur, für Projektierungsarbeiten und Bauleitung einer Niederdruck-Wasserkraftanlage. Ferner **Tiefbautechniker** mit Praxis, als Bauleiter, Nordwestschweiz.



# Wallerdichte Beläge

*Spezial-Unternehmen:*

## Frick-Glass, Zürich-Altstetten

Wir suchen für das technische Bureau unserer Abteilung Stahlhoch- und Brückenbau tüchtigen

**dipl. Ingenieur**

auf dem Gebiete des Bauing.-Wesens, sicherer Statiker mit gutem konstruktivem Gefühl und etwa 10 Jahren Praxis (oder mehr), davon wenigstens einen Teil auf dem Gebiete des Stahlbaues, als Stellvertreter unseres Oberingenieurs.

Ferner suchen wir gutausgewiesenen

**Montageingenieur**

(Ingenieur oder Techniker) aus dem Gebiete des Bau- oder Maschinenfaches, als Stellvertreter unseres Montageleiters. Fester Charakter, Initiative, Selbständigkeit und Gewandtheit im Verkehr mit Untergebenen und Kunden sind Bedingung, Sprachkenntnisse erwünscht. Alter nicht unter 30 Jahren. Das Arbeitsgebiet umfasst Vorbereitung, Kalkulation und Ueberwachung der Montagen aller unserer Abteilungen (Stahlhoch-, Brücken- und Wasserbau, Apparat- und Behälter- und Rohrleitungsbau).

In beiden Fällen handelt es sich um interessante Tätigkeit und bei gegenseitiger Konvenienz um entwicklungsfähige Dauerstellen mit Pensionsberechtigung. Wohnungen können auf Wunsch beschafft werden. Bewerbungen von gut qualifizierten Schweizerbürgern sind erbeten an die  
 Direktion der Buss A.-G., Basel 2

Gesucht für bedeutende Bauaufgabe in Basel

**BAUFÜHRER**

mit Erfahrung im Bau von Verwaltungsgebäuden. Antritt im Januar 1952, nach Ueber-einkunft.

Handschriftliche Offerte mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen befördert unter Chiffre Nr. C 6690 das Annoncenbureau Paul Schnering, Neugasse 48, St. Gallen.

Gesucht tüchtiger

**BAUZEICHNER**

mit Interesse an vielseitiger Berufstätigkeit und entsprechender Begabung, auf städtisches Hochbauamt. Offerten mit selbstangefertigten Plänen erbeten unter Chiffre ZF 8963 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

On demande, pour la Suisse Romande, dans bureau d'architecte diplômé E. P. F., S. I. A. un jeune

**architecte diplômé**

ou un étudiant-architecte E. P. F. (5-6 semestres) éventuellement un jeune technicien diplômé. Bon dessinateur, désirant se perfectionner dans le métier et la conduite du chantier. Aurait l'occasion d'apprendre le français. Faire offres avec prétention de salaire sous chiffre P 4705 B à Publicitas, Bulle.

**Privatbahn**

sucht Elektro- oder Maschinentechniker als

**Chef des technischen Dienstes**

(Werkstätte, Bahnanlagen, Traktion)

**Erfordernisse:** Abgeschlossene technische Studien, mehrjährige Praxis (womöglich Bahnunternehmen), Organisationsgabe, Alter nicht über 35 Jahre.**Geboten wird:** Interessante, selbständige Stellung mit vielseitiger Tätigkeit.

Handschriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf, Photo und Zeugnisabschriften sind unter Angabe von Referenzen und Gehaltsansprüchen zu richten an die Direktion der

Wynentalbahn  
Aarau-Schöftland-Bahn  
Aarau**Schweizerische Bundesbahnen Offene Stellen****2 jüngere Zeichner**

bei der Bauabteilung des Kreises III in Zürich.

**Erfordernisse:** Abgeschlossene Lehre als Tiefbauzeichner.**Dienstantritt:** sobald als möglich.**Anmeldetermin:** 30. Dezember 1951.**Anmeldung:** handschriftlich, mit Photo, Angaben über Personalien, Familienstand und Beilage von Zeugnisabschriften an die Bauabteilung des Kreises III der SBB in Zürich.

Gesucht auf Architekturbüro der Zentralschweiz tüchtiger

**Hochbautechniker evtl. -zeichner**

Sicher im Aufstellen von Kostenvoranschlägen. Sauberer Zeichner. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Offerten sind zu richten unter Chiffre ZR 9015 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht in grosses Architekturbüro ein tüchtiger, gewandter

**Bauführer**

für Bauleitung in Basel und auswärts. Bewerbungen mit Zeugnisabschriften und Lebenslauf sind zu richten an Suter &amp; Suter, Architekten, Basel 10.

**Technischer  
ZEICHNER**

wird von Bauingenieurbüro in Lugano gesucht. Gefl. Offerten mit Zeugniskopien an

«Ufficio Cantonale del Lavoro» in Bellinzona erbeten.

Gesucht von grösserem Architekturbüro in St. Gallen

**ARCHITEKT**

mit künstlerischer Begabung, für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben, speziell für Entwürfe und Wettbewerbsprojekte. Eintritt möglichst bald. Handgeschriebene Offerten mit Angabe über bisherige Tätigkeit und Lohnanspruch unt. Chiffre ZE 8999 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Bureau d'études techniques de Suisse romande cherche pour le début de l'année 1952

**1 ou 2 DESSINATEURS**

de génie civil pour collaborer à l'établissement de projets de barrages et d'usines hydro-électriques.

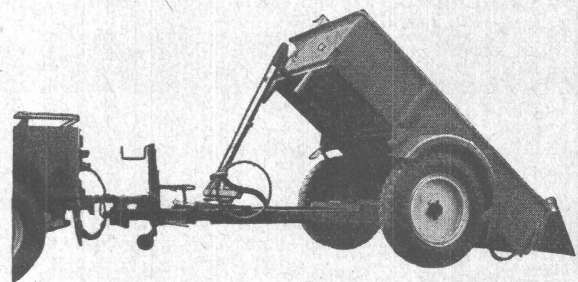
Adresser offres avec curriculum vitae et prétentions de salaire sous chiffre ZG 9001 à Mosse-Annoncen AG., Zurich 23.

**Bauzeichner-Bauführer**

(absolvierte Bauzeichner- und Maurerlehre) mit großer Erfahrung und langjähriger Praxis auf beiden Gebieten, sucht Dauerstelle auf Architekturbüro. Evtl. kommt auch Stelle mit nur Bürotätigkeit in Frage. Offerten erbeten unter Chiffre ZP 9012 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Zu verkaufen: Landrover**

inkl. spez. Bremsanlage für Anhängerbetrieb, 25 600 km, prima Zustand. Neupreis in dieser Ausrüstung Fr. 11 800.—, Occ.-Preis Fr. 6950.—. Comminot, Chur. Telefon (081) 2 29 29.

**Jeep**

zu verkaufen, total revidiert mit neuen Kolben, Lager und neuer Bereifung, mit Garantie. Dasselbst aus laufender Fabrikation

**12 versch. P.W., Jeep- u. Land-Rover-Anhänger** für Güter- und Kipper-Transport. Kipperanhänger mit 1 bis 1,5 m³ Inhalt. — Verlangt Prospekte.**GEBR. RAST, Schenkön (Kt. Luzern)**  
Jeep- und Traktoren-Import, Anhänger-Bau Tel. (045) 5 75 34





Ausführung sämtlicher  
Isolierungen gegen  
Kälte, Wärme, Schall  
und Erschütterungen

**ISOLAG, AG FÜR ISOLIERUNGEN**  
ZÜRICH 2 / ALBISSTRASSE 8 TEL. (051) 45 25 15

## Anzeigenschluss

für die Nummern vom 29. Dezember und  
5. Januar:

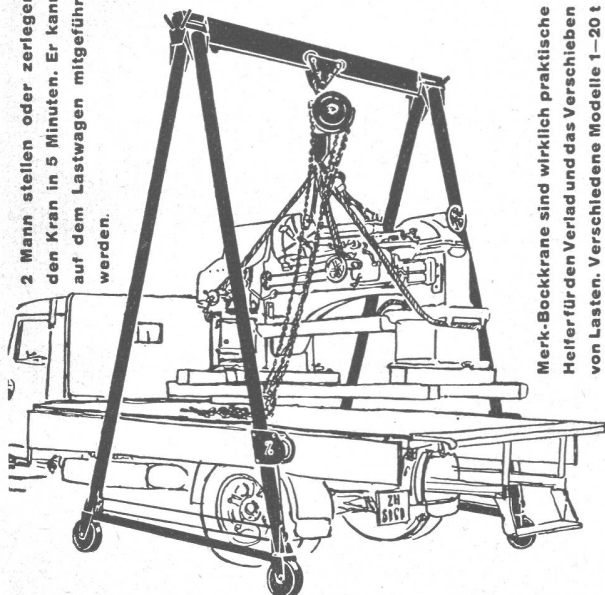
Nummer vom 29. Dezember am 20. Dezember

Nummer vom 5. Januar am 28. Dezember

## Zerlegbare Bock-Krane!

**(MERK)**

2 Mann stellen oder zerlegen  
den Kran in 5 Minuten. Er kann  
auf dem Lastwagen mitgeführt  
werden.



Merk-Bockkrane sind wirklich praktische  
Helfer für den Verlad und das Verschieben  
von Lasten. Verschiedene Modelle 1—20 t  
Tragkraft verschiedener Höhen und Brei-  
ten. Verlangen Sie nähere Angaben.

**HANS MERK Fahrzeug- und Kranfabrik, DIETIKON-ZÜRICH**  
TELEPHON (051) 91 91 21

**AW**

**CLICHÉS**

**ANDERSON & WEIDMANN**  
ZÜRICH TRAUBTUTSTR. 6 · TEL. 27 08 47

**Mv**



Sämtliche Dachdeckerarbeiten führt gewissenhaft aus:

**DACHDECKER-GENOSSENSCHAFT ZÜRICH**

Zeughausstrasse 43 Gegr. 1907 · Telefon 23 07 36

REPARATUREN

**Beton - Christen**

W. Christen & Cie Zementwarenfabrik Basel Tel 94041

Verlangen Sie Offerten für:

Treppen, Wand- und Bodenplatten, Betonfenster,  
Jalousien, Tröge, Klärgruben und Benzinabscheider



# FLINTKOTE



unverwüstlicher  
**BODENBELAG**  
für Lager-, Speditions- und  
Fabrikräume  
riß- und staubfrei, gleitsicher

**WANNER & CO. A.-G., HORGEN**



**VDI**  
ZEITSCHRIFT DES VEREINES  
DEUTSCHER INGENIEURE

**VDI NACHRICHTEN**  
DIE AKTUELLE TECHNISCHE ZEITUNG

**BWK**  
BRENNSTOFF-WÄRME-KRAFT

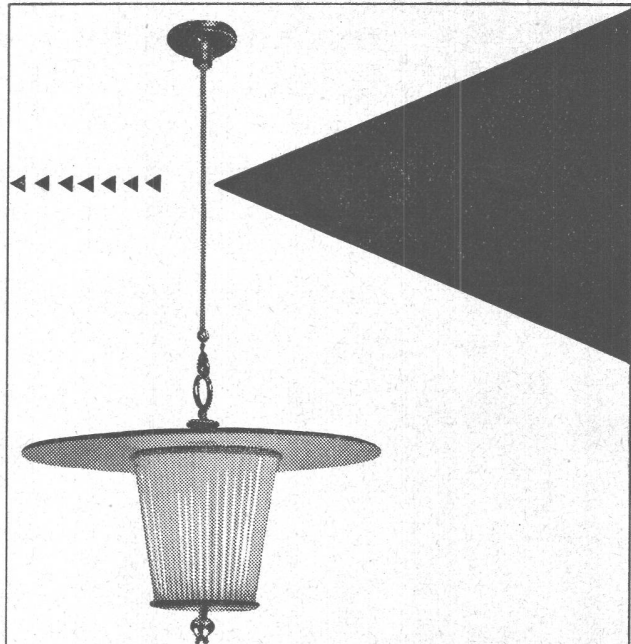
**STaub**  
Staubforschungsinstitut

*Für wirkungsvolle Industriewerbung  
und qualifizierten technischen  
Stellenmarkt*

**DEUTSCHER INGENIEUR-VERLAG GMBH**  
VERLAG DES VEREINES DEUTSCHER INGENIEURE  
**DUSSELDORF**

INGENIEURHAUS  
PRINZ-GEORG-STR. 77

TELEFON 43351  
TELEGR.-ADR.: INGENIEURVERLAG



Beleuchtungskörper unterliegen stark der Mode. Neben klassischen Stil-  
leuchtern tauchen täglich neue gute  
und weniger gute Modelle auf. Wir  
suchen im In- und Ausland die besten  
Modelle für Sie aus und zeigen sie  
Ihnen in unseren Räumen an der  
Sihlstrasse.

*Baumann, Koelliker*

A.G. FÜR ELEKTROTECHNISCHE INDUSTRIE ZÜRICH

**KIW**

**Gummi- und Asbest-Artikel**

Kautschuk- und Industriebedarf  
Winterthur (052) 2 36 66



Bauunternehmung A. G. Heinrich Hatt-Haller



Lohse SWB

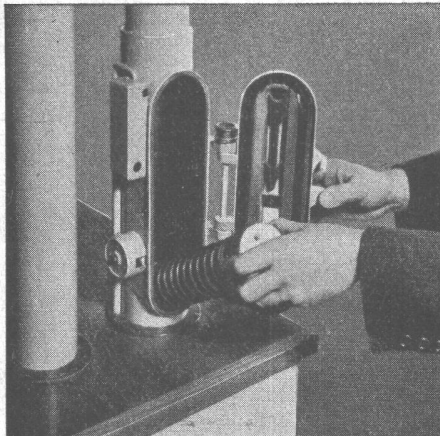
## Tunnel- und Gewölbe-Isolierungen

2. Geleise SBB Brunnen-Sisikon mit teerfreier, elastischer Bitumen-Gewebepatte ASPHALTOID

### MEYNADIER

Meynadier & Cie. A. G. Zürich Vulkanstr. 110, Tel. 52 22 11

Bern, Murtenstraße 36 Tel. 29051



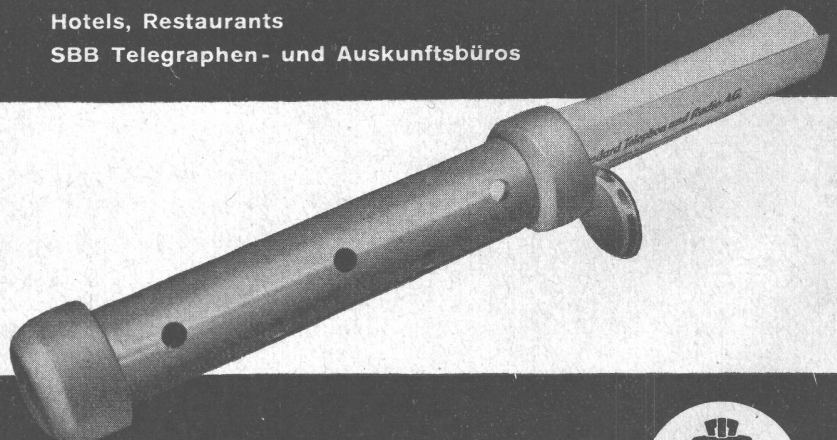
## ROHRPOST rationalisiert den Betrieb

Anwendungsgebiete:

Banken  
Versicherungsanstalten  
Druckereibetriebe  
Geschäfts- und Warenhäuser  
Industriebetriebe  
Hotels, Restaurants  
SBB Telegraphen- und Auskunftsbüros

Fördergut:

Bons und Bestellungen  
Zettel  
Telegramme, Checks  
Karten, Briefe  
Warenproben  
Manuskripte



## Standard Telephon und Radio AG.

Zürich, Seestr. 395, Postfach Zürich 38, Tel. (051) 45 28 00

Zweigniederlassung in Bern

1534

